

Empreses y profesionales pol asturianu (EPA)

Asturianu

• FINES

▪ Los fines de l'Asociación d'EMPRESSES Y PROFESIONALES POL ASTURIANU van ser:

Amosar socialmente que l'usu normalizáu de los idiomes propios d'Asturies ye un activu fundamental pa la sociedá asturiana y un ferramienta ventayosa pal desenvolvimientu económicu.

Sofitar l'actividá profesional y empresarial de les persones y entidaes qu'usen los idiomes propios d'Asturies como idioma vehicular.

Procurar l'establecimientu de procesos activos d'interllocución cola Alministración.

Collaborar con otres entidaes que defendan fines asemeyaos a los de l'asociación.

Crear sinerxes ente empreses y profesionales qu'usen los idiomes autóctonos asturianos na so actividá profesional.

Promover l'usu, internu y esternu, de los idiomes autóctonos asturianos nes empreses.

Facilitar la visibilización social de les empreses y profesionales qu'usen los idiomes autóctonos d'Asturies na so práctica cotidiana.

Xenerar productos, de naturaleza variada, empobinaos a la promoción de los fines de l'asociación.

Afalar la creación esterna de materiales que faciliten l'usu internu nes empreses de cualesquier de los idiomes autóctonos asturianos: adaptación de programes informáticos, modelos de formularios, etc.

• ACTIVIDADES

Pal cumplimientu d'estos fines van facese, a los menos, les siguientes actividaes:

Programación de simposios, alderiques, charres, meses redondes, seminarios.

Organización d'alcuentros internos.

Organización d'actividaes públiques pal espardimientu de les finaldaes de l'asociación: ferries, salones, certámenes, concursos, premios, reconocencies, etc.

Establecimientu de calces de comunicación coles Alministraciones Públiques.

Participación, preferentemente activa, n'eventos entamaos por otres entidaes de índole empresarial, profesional y económica.

Collaboración con entidaes que tengan como fin la defensa de la normalización llingüística de los idiomes autóctonos d'Asturies.

Creación d'un observatoriu de bones praxis llingüística sofítáu n'otros ámbitos territoriales.

Xeneración y espardimientu públicu d'un directoriu d'empreses y profesionales qu'utilicen como idioma vehicular cualesquier de los idiomes autóctonos asturianos y de recursos que faciliten la so xera.

Desenvolvimientu de programes de promoción de los idiomes autóctonos d'Asturies nel mundu empresarial: sellos, campañas, etc.

Formación, mesmo a nivel internu qu'esternu.

Asesoramientu llegal en materia llingüística a los asociaos y asociaes o mediación pa ufiertalo.

Serviciu de traducción/corrección a los asociaos y asociaes o mediación pa ufiertalo.

Edición de materiales de comunicación interna y esterna: boletinos, revistes, programes, etc.

Presencia en medios de comunicación.

Creación de conteníos dixitales: páxina web, redes sociales, etc.

Impulsu de la creación esterna de procesos d'adaptación a los idiomes autóctonos d'Asturies de programes informáticos de les empreses.

Xeneración de modelos de formularios nos idiomes autóctonos asturianos.

Empresas y profesionales pol asturianu (EPA)

Castellano

• FINES

▪ Los fines de la Asociación de EMPRESAS Y PROFESIONALES POR EL ASTURIANU serán:

- * Mostrar socialmente que la utilización normalizada de los idiomas propios de Asturias es un activo fundamental para la sociedad asturiana y una ventajosa herramienta para el desarrollo económico.
- * Apoyar la actividad profesional y empresarial de las personas y entidades que los usen idiomas propios de Asturias como idioma vehicular.
- * Procurar el establecimiento de procesos activos de interlocución con la Administración.
- * Colaborar con otras entidades que defiendan fines similares a los de la asociación.
- * Crear sinergias entre empresas y profesionales que usen los idiomas autóctonos asturianos en su actividad profesional.
- * Promover la utilización, interno y externo, de los idiomas autóctonos asturianos en las empresas.
- * Facilitar la visibilización social de las empresas y profesionales que usen los idiomas autóctonos de Asturias en su práctica cotidiana.
- * Generar productos, de naturaleza variada, destinados a la promoción de los fines de la asociación.
- * Incentivar para la creación externa de materiales que facilitan la utilización interna en las empresas de cualquier de los idiomas autóctonos asturianos: adaptación de programas informáticos, modelos de formularios, etc.

• ACTIVIDADES

Para el cumplimiento de estos fines se realizarán, al menos, las siguientes actividades:

- * Programación de simposios, debates, charlas, mesas redondas, seminarios.
- * Organización de encuentros internos.
- * Organización de actividades públicas para la difusión de las finalidades de la asociación: ferias, salones, certámenes, concursos, premios, reconocimientos, etc.
- * Establecimiento de cauces de comunicación con las Administraciones Públicas.
- * Participación, preferentemente activa, en eventos organizados por otras entidades de índole empresarial, profesional y económica.
- * Colaboración con entidades que tengan como fin la defensa de la normalización lingüística de los idiomas autóctonos de Asturias.
- * Creación de un observatorio de buenas praxis lingüística apoyado en otros ámbitos territoriales.
- * Generación y difusión pública de un directorio de empresas y profesionales que utilicen como idioma vehicular cualquier de los idiomas autóctonos asturianos y de recursos que faciliten su tarea.
- * Desarrollo de programas de promoción de los idiomas autóctonos de Asturias en el mundo empresarial: sellos, campañas, etc.
- * Formación, tanto a nivel interno como externo.
- * Asesoramiento legal en materia lingüística a los asociados o mediación para ofrecerlo.
- * Servicio de traducción/*corrección a los asociados o mediación para ofrecerlo.
- * Edición de materiales de comunicación interna y externa: *boletines, revistas, programas, etc.
- * Presencia en medios de comunicación.
- * Creación de contenidos digitales: página web, redes sociales, etc.
- Impulso de la creación externa de procesos de adaptación a los idiomas autóctonos de Asturias de programas *informáticos de las empresas.
- * Generación de modelos de formularios en los idiomas autóctonos asturianos.